Unionin tuomioistuimen tuomio (kuudes jaosto) 21.12.2011 – ACEA vastaan komissio

(asia C-319/09 P)

(Muutoksenhaku – Valtiontuki – Julkisia palveluja tuottaville yrityksille myönnettyjä tukia koskeva ohjelma – Verovapautukset – Päätös, jossa tukiohjelma todetaan yhteismarkkinoille soveltumattomaksi – Kumoamiskanne – Tutkittavaksi ottaminen – Asiavaltuus – Oikeussuojan tarve – EY 87 artikla – Tuen käsite – EY 88 artikla – Uuden tuen käsite – Asetus (EY) N:o 659/1999 – 1 ja 14 artikla – Takaisinperimismääräyksen laillisuus – Perusteluvelvollisuus)

1. *Kumoamiskanne – Luonnolliset henkilöt tai oikeushenkilöt – Suoraan ja erikseen luonnollisia henkilöitä tai oikeushenkilöitä koskevat toimet – Toimialakohtaisen tukiohjelman kieltämisestä tehty komission päätös – Sellaisen yrityksen kanne, joka on saanut tämän ohjelman perusteella myönnettyä yksittäistä tukea, joka on määrätty perittäväksi takaisin – Tutkittavaksi ottaminen (EY 230 artiklan neljäs kohta) (ks. 54–59 kohta)*

2. *Kumoamiskanne – Oikeussuojan tarve – Edellytys – Kanne, joka voi mahdollisesti tuottaa kantajalle jotakin hyötyä – Valtiontuen takaisin perimistä koskeva komission päätös (ks. 67–69 kohta)*

3. *Muutoksenhaku – Valitusperusteet – Perustelujen puutteellisuus – Ensimmäisen oikeusasteen tuomioistuin käyttänyt implisiittisiä perusteluja – Hyväksyttävyys – Edellytykset (EY 225 artikla; Euroopan unionin tuomioistuimen perussäännön 36 artikla ja 53 artiklan ensimmäinen kohta) (ks. 82 kohta)*

4. *Muutoksenhaku – Valitusperusteet – Tosiseikkojen virheellinen arviointi – Tutkimatta jättäminen – Unionin tuomioistuimen harjoittaman valvonnan piiriin ei kuulu tosiseikkojen ja näytön arviointi, paitsi jos ne on otettu huomioon vääristyneellä tavalla (EY 225 artikla; Euroopan unionin tuomioistuimen perussäännön 58 artiklan ensimmäinen kohta) (ks. 114–116 kohta)*

5. *Muutoksenhaku – Valitusperusteet – Tuomion sellaista perustelua koskeva valitusperuste, joka ei ole tarpeen tuomiolauselman perustelemiseksi – Tehoton valitusperuste (ks. 120 kohta)*

Aihe

Valitus ensimmäisen oikeusasteen tuomioistuimen (laajennettu kahdeksas jaosto) asiassa T-297/02, ACEA vastaan komissio, 11.6.2009 antamasta tuomiosta, jolla ensimmäisen oikeusasteen tuomioistuin hylkäsi valtiontuesta, joka koskee Italian myöntämiä verovapautuksia ja halpakorkoisia lainoja yleishyödyllisille laitoksille, joiden osake-enemmistö on julkisessa omistuksessa, 5.6.2002 tehdyn komission päätöksen 2003/193/EY (EUVL L 77, s. 21) 2 ja 3 artiklan kumoamista koskevan vaatimuksen

Ratkaisu

1) Päävalitus ja vastavalitus hylätään.

2) ACEA SpA velvoitetaan korvaamaan päävalituksesta aiheutuneet oikeudenkäyntikulut.

3) Euroopan komissio velvoitetaan korvaamaan vastavalituksesta aiheutuneet oikeudenkäyntikulut.

4) Iride SpA vastaa omista oikeudenkäyntikuluistaan.

Unionin tuomioistuimen tuomio (kuudes jaosto) 21.12.2011 – A2A, aiemmin AEM, vastaan komissio

(asia C-320/09 P)

(Muutoksenhaku – Valtiontuki – Julkisia palveluja tuottaville yrityksille myönnettyjä tukia koskeva ohjelma – Verovapautukset – Päätös, jossa tukiohjelma todetaan yhteismarkkinoille soveltumattomaksi – Kumoamiskanne – Tutkittavaksi ottaminen – Asiavaltuus – Oikeussuojan tarve – EY 87 artikla – Tuen käsite – EY 88 artikla – Uuden tuen käsite – EY 10 artikla – Vilpitöntä yhteistyötä koskeva velvollisuus – Asetus (EY) N:o 659/1999 – 1 ja 14 artikla – Takaisinperimismääräyksen laillisuus – Oikeusvarmuuden periaate – Perusteluvelvollisuus)